



EN User manual
IN Buku Petunjuk Pengguna
MS-MY Manual pengguna

TH คู่มือผู้ใช้
VI Hướng dẫn sử dụng

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HR1538_UK_V1.0

4222.002.2489.7

English

1 Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

2 General description (Fig. 1)

① Beaters	⑥ Stand
② Kneading hooks	⑦ Cord storage on hand mixer
③ Plastic ring on kneading hook	⑨ On/off and speed selection slide (3 speeds)
④ Rotating bowl	⑩ M-position (push slide forwards to operate and release to stop)
⑤ Release lever	⑪ Ejector button

3 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Do not immerse the mixer in water nor rinse it under the tap.
- Check if the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the mains cord, the plug or other parts are damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

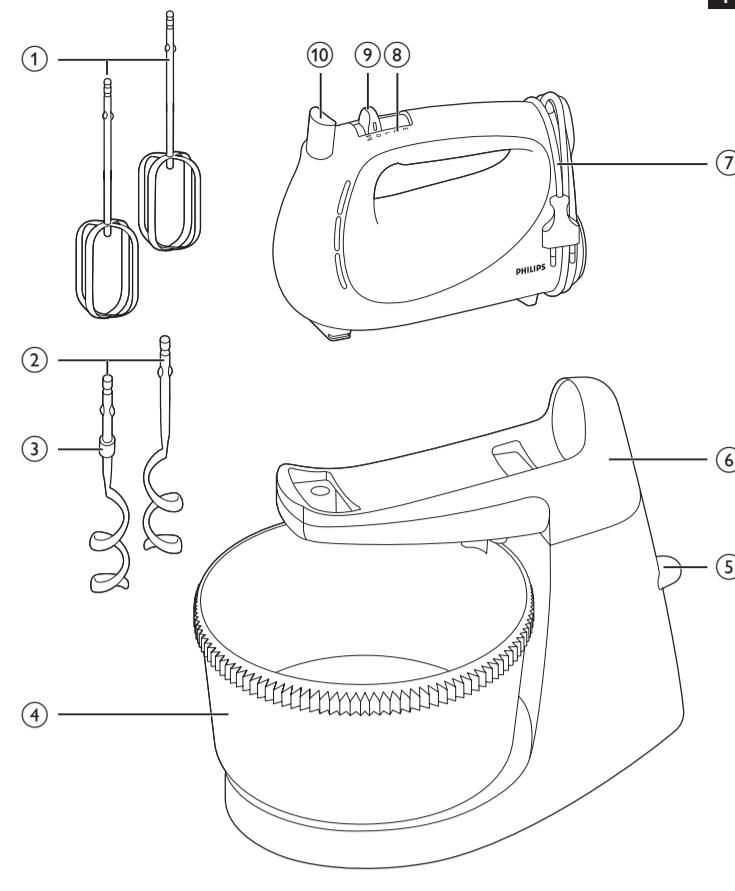
- Always insert the beaters or the kneading hooks into the mixer before you connect it to the mains.
- Lower the beaters or kneading hooks into the ingredients before you switch on the appliance.
- Unplug the mixer before you remove the beaters or kneading hooks and before you clean it.
- This appliance is intended for household use only.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not let the appliance run for more than 10 minutes without interruption. If you want to process large quantities of ingredients, let the appliance cool down first before you continue.
- Do not clean the plastic accessories of this appliance in the dishwasher. They are not dishwasher proof.
- Do not use a beater and a kneading hook or two different types of beaters to mix or knead ingredients.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

4 Using the appliance

The rotating bowl is especially suitable for large quantities. If you want to process small quantities, we advise you to use a small bowl and hold the mixer with your hand.



Catatan

- Masukkan pengocok spiral dengan cincin plastik ke dalam lubang yang besar.

- Pasang steker ke stopkontak dinding.
- Taruh bahan-bahan di dalam mangkuk.
 - Untuk hasil terbaik, masukkan bahan cair ke dalam mangkuk terlebih dahulu, kemudian masukkan bahan kering.
- Letakan mangkuk pada dudukan. (Gbr. 8)
- Letakan penahan bersama mixernya ke posisi horizontal. Ini akan menurunkan pengocok atau pengocok spiral ke dalam bahan (Gbr. 9).
- Hidupkan mixer.
- Bila Anda selesai menggunakan mixer, matikan alat dan lepaskan steker dari stopkontak dinding.
- Tekan tuas pelepas dan miringkan penahan dengan mixer itu ke belakang (Gbr. 10).
- Tekan tombol pelepas untuk melepas pengocok atau pengocok spiral, dan lepaskan dari mixer (Gbr. 11).
- Lepaskan mangkuk. (Gbr. 12)

Tip

- Gunakan pengocok spiral untuk menyiapkan adonan beragi, adonan roti dan daging cincang. Pilih kecepatan 2 atau 3 bila Anda menggunakan pengocok spiral untuk mencampur daging.
- Gunakan pengocok untuk mencampur adonan kue panekuk, wafel, biskuit, kue kering, dsb., untuk mencampur adonan cake, krim, topping, puding instan, telur atau putih telur, untuk menghaluskan kentang dan untuk membuat krim kocok. Mulailah dengan kecepatan 2 atau 3 untuk menghindari ciprat. Kemudian lanjutkan mengolah dengan kecepatan 2 atau 3. Gunakan kecepatan 3 untuk hasil yang lebih berbusa, khususnya pada putih telur.
- Gunakan posisi-M pada pemilih kecepatan untuk lebih mengontrol proses. Anda dapat menggunakan posisi-M untuk kerjahan yang memerlukan ketelitian, misalnya krim kocok yang sudah hampir siap.

5 Membersihkan

Bahaya

- Jangan merendam mixer dalam air atau membilasnya di bawah keran.

Perhatian

- Jangan sekali-kali menggunakan sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau catiran agresif seperti benzin atau aseton untuk membersihkan alat.
- Jangan bersihkan aksesoris plastik alat di dalam mesin cuci piring. Aksesoris tersebut tidak bisa dicuci di mesin cuci piring.

- Tuangkan sedikit air bersama beberapa tetes cairan pembersih ke dalam mangkuk setelah digunakan. Nyalakan mixer dan biarkan beroperasi sebentar.
- Matikan dan cabut steker mixer.
- Lepaskan pengocok atau pengocok spiral dan bersihkan dalam air hangat dengan sedikit carnauba.

Catatan

- Pengocok dan pengocok spiral juga dapat dibersihkan dalam mesin cuci piring.

- Bersihkan bagian luar mixer, dudukan dan penahanannya dengan kain lembab yang lembut.

6 Memesan aksesoris

Barang di bawah ini dapat diperoleh dari dealer Anda untuk penggantian atau sebagai aksesoris tambahan. Harap gunakan nomor kode servis yang disebutkan di bawah ini ketika memesan.

• Pengocok: tersedia sepasang dengan no. tipe 4206 136 57021
• Pengocok spiral: tersedia sepasang dengan no. tipe 4222 448 42682
Cincin plastik untuk pengocok spiral: tersedia dengan no. tipe 4222 458 94574

7 Garansi dan layanan

Jika Anda memerlukan servis atau informasi atau mengalami masalah, harap kunjungi situs web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda. Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam pamflet garansi internasional. Jika tidak ada Pusat Layanan Konsumen di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat.

8 Lingkungan

Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak dapat dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr. 13).

Bahasa Melayu

1 Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda, dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.

2 Perihalan umum (Gamb. 1)

① Pemukul	⑥ Dirian
② Cangkul uli	⑦ Penyimpanan kord pada pengadun tangan
③ Gelang plastik pada cangkul uli	⑧ Gelangsa hidup/mati dan pemilihan kelajuan (3 kelajuan)
④ Mangkuk berputar	⑨ Kedudukan M (tolak gelangsa ke hadapan untuk menjalankan dan lepaskan untuk menghentikannya)
⑤ Tuiul pelepas	⑩ Butang pelenting

3 Penting

Bacalah petunjuk pengguna ini dengan saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpanlah sebagai referensi di masa mendatang.

Bahaya

- Jangan merendam mixer dalam air atau membilasnya di bawah keran.

Peringatan

Sebelum menggunakan

• Selalu masukkan dahulu pengocok atau pengocok spiral ke dalam mixer sebelum Anda menghubungkannya ke listrik.

• Rendahkan pengocok atau pengocok spiral sampai masuk ke dalam bahan sebelum menyalakan alat.

• Cabut steker mixer sebelum Anda melepas pengocok atau pengocok spiral sebelum membersihkannya.

• Alat ini hanya untuk keperluan rumah tangga.

• Jangan sekali-kali menggunakan aksesoris atau komponen apa pun dari produsen lain atau yang tidak secara khusus direkomendasikan oleh Philips, jika Anda menggunakan aksesoris atau komponen tersebut, garansi Anda tidak berlaku.

• Jangan biarkan alat beroperasi lebih dari 10 minit tanpa henti jika Anda ingin mengolah bahan dalam jumlah besar; biarkan alat dingin dulu sebelum melanjutkan.

• Jangan bersihkan aksesoris plastik alat ini dalam mesin cuci piring. Aksesoris tersebut tidak bisa dicuci di mesin cuci piring.

• Jangan gunakan satu pengocok dan satu pengocok spiral atau dua jenis pengocok berbeda untuk mencampur atau mengaduk bahan.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat dari Philips ini telah mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF).

• Jika alat ini ditarik dengan benar dan sesuai dengan instruksi yang diberikan dalam petunjuk penggunaan ini, alat ini aman digunakan berdasarkan pada bukti ilmiah yang kini tersedia.

4 Menggunakan alat

Mangkuk putar sangat cocok untuk jumlah besar.

Jika Anda ingin memproses dalam jumlah kecil, kami sarankan Anda menggunakan mangkuk kecil dan memegang mixer dengan tangan.

Menggunakan mixer tanpa dudukan.

1 Masukkan pengocok atau pengocok spiral ke dalam mixer (hingga berbunyi 'kilik').

• Jika Anda perlu, putar sedikit pengocok atau pengocok spiral saat Anda melakukan ini (Gbr. 2).

2 Pasang steker ke stopkontak dinding.

3 Turunkan pengocok atau pengocok spiral ke dalam bahan (Gbr. 3).

Catatan

• Jika Anda ingin menghentikan mixer sejenak, matikan mixer dan taruhlah, dengan pengocok atau pengocok spiral tetap terpasang, pada kakinya sampai Anda melanjutkan.

4 Bila Anda selesai menggunakan mixer, matikan alat dan lepaskan steker dari stopkontak dinding.

5 Tekan tombol pelepas untuk melepas pengocok atau pengocok spiral, dan lepaskanlah dari mixer (Gbr. 4).

Menggunakan mixer pada dudukan

1 Letakan mixer pada dudukannya dan geser ke belakang. (Gbr. 5)

2 Tekan tuas pelepas dan miringkan penahan dengan mixer itu ke belakang. (Gbr. 6)

3 Masukkan pengocok atau pengocok spiral ke dalam mixer (hingga berbunyi 'kilik').

• Jika Anda perlu, putar sedikit pengocok atau pengocok spiral saat Anda melakukan ini (Gbr. 7).

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips ini mematuhi semua standar berkenaan medan elektromagnet (EMF). Jika perkakas ini dikendalikan dengan betul dan mengikut arahan dalam manual pengguna ini, ia selamat untuk digunakan berdasarkan bukti saintifik yang terdapat pada hari ini.

